

Europeiska unionens officiella tidning

L 179



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextiofemte årgången

6 juli 2022

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ Rådets beslut (EU) 2022/1158 av den 27 juni 2022 om undertecknande på unionens vägnar och om provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska unionen och Ukraina om godstransport på väg 1
- ★ Avtal mellan Europeiska unionen och Ukraina om godstransport på väg 4

FÖRORDNINGAR

- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2022/1159 av den 11 mars 2022 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/2033 vad gäller tekniska standarder för tillsyn som specificerar krav på värdepappersföretagens offentliggörande av sin investeringspolicy ⁽¹⁾ 11
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/1160 av den 5 juli 2022 om ändring av genomförandeförordning (EU) 2017/2470 vad gäller användningsvillkoren och specifikationerna för det nya livsmedlet nikotinamidribosidklorid ⁽¹⁾ 25
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/1161 av den 5 juli 2022 om fastställande av budgettak för 2022 för vissa ordningar för direktstöd som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013 30
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/1162 av den 5 juli 2022 om registrering av import av elcyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina till följd av återupptagandet av undersökningarna i syfte att genomföra domarna av den 27 april 2022 i målen T-242/19 och T-243/19 med avseende på genomförandeförordning (EU) 2019/73 och genomförandeförordning (EU) 2019/72 38

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

BESLUT

- ★ Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2022/1163 av den 23 juni 2022 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare efter en ansökan från Grekland (EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing) 43
- ★ Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2022/1164 av den 23 juni 2022 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare efter en ansökan från Frankrike (EGF/2022/001 FR/Air France) 45

II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

RÅDETS BESLUT (EU) 2022/1158

av den 27 juni 2022

om undertecknande på unionens vägnar och om provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska unionen och Ukraina om godstransport på väg

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 91 jämförd med artikel 218.5,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 2 juni 2022 gav rådet sitt bemyndigande att inleda förhandlingar med Ukraina om ett avtal mellan Europeiska unionen och Ukraina om godstransport på väg (nedan kallat *avtalet*).
- (2) Förhandlingarna slutfördes med framgång den 14 juni 2022.
- (3) Med tanke på de betydande störningar inom transportsektorn i Ukraina som orsakats av Rysslands anfallskrig är det nödvändigt för Ukraina att hitta alternativa rutter för vägtransporter som kan användas för export av dess lager av spannmål, bränsle, livsmedel och andra relevanta varor.
- (4) Med tanke på att tillstånd som beviljas inom ramen för Europeiska transportministerkonferensens multilaterala kvotsystem inom Internationella transportforumet och befintliga bilaterala avtal med Ukraina inte ger ukrainska vägtransportoperatörer den flexibilitet som krävs för att utöka och planera de transporter de utför genom och med Europeiska unionen är det av avgörande betydelse att avreglera godstransport på väg för bilaterala transporter och transitering.
- (5) Rysslands anfallskrig mot Ukraina har minskat möjligheten för många ukrainska förare att följa de administrativa förfarandena avseende förarbevis, t.ex. ansökningar om internationella körkort eller utfärdande av nya handlingar i händelse av förlorade eller stulna handlingar. Det är därför viktigt att agera med avseende på dessa exceptionella omständigheter genom att föreskriva särskilda åtgärder som undantar förare från kravet att uppvisa ett internationellt körkort, erkänna beslut om förlängning av den administrativa giltigheten för förarbevis som fattats av Ukraina och underlätta informationsutbytet mellan de båda parternas behöriga myndigheter i syfte att bekämpa bedrägerier och förfalskning av förarbevis.

- (6) Mot bakgrund av de exceptionella och unika omständigheter som gör det nödvändigt att underteckna och provisoriskt tillämpa avtalet, och i enlighet med fördragen, är det lämpligt att unionen tillfälligt utövar den relevanta delade befogenhet som den har tilldelats genom fördragen. Konsekvenser för fördelningen av befogenheter mellan unionen och medlemsstaterna som följer av detta beslut bör vara strikt tidsbegränsade. Den befogenhet som utövas av unionen på grundval av detta beslut och avtalet bör därför utövas endast under avtalets tillämpningsperiod. Den sålunda utövade delade befogenheten kommer i enlighet därmed inte längre att utövas av unionen när avtalet upphör att gälla. Utan att det påverkar andra unionsåtgärder, och med förbehåll för att de unionsåtgärderna efterlevs, kommer denna befogenhet i enlighet med artikel 2.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) därefter återigen att utövas av medlemsstaterna. Vidare erinras det om att, såsom anges i protokoll nr 25 om utövandet av delade befogenheter, fogat till fördraget om Europeiska unionen och EUF-fördraget, tillämpningsområdet för unionens befogenhetsutövande i detta beslut endast omfattar de delar som styrs av detta beslut och avtalet, och inte hela området. Utövandet av unionens befogenhet genom detta beslut påverkar inte unionens och medlemsstaternas respektive befogenheter med avseende på eventuella pågående eller framtida förhandlingar om, eller eventuella pågående eller framtida undertecknande eller ingående av, internationella avtal med något annat tredjeland på det området.
- (7) Avtalet, som är tidsbegränsat och som kan förlängas efter ett beslut av den gemensamma kommitté som inrättas genom avtalet, vilket i sin tur bör följa på antagandet av ett rådsbeslut om fastställande av unionens ståndpunkt i detta avseende, bör därför snarast undertecknas på Europeiska unionens vägnar, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (8) För att avtalets positiva effekter på godstransport ska kunna realiseras och export av ukrainska produkter, särskilt spannmål, ska kunna möjliggöras så snart som möjligt bör avtalet tillämpas provisoriskt i enlighet med artikel 13 i avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Undertecknandet på unionens vägnar av avtalet mellan Europeiska unionen och Ukraina om godstransport på väg bemyndigas härmed, med förbehåll för att avtalet ingås. ⁽¹⁾

Artikel 2

1. Utövandet av unionens befogenhet enligt detta beslut och avtalet ska vara begränsat till avtalets tillämpningsperiod. Utan att det påverkar andra unionsåtgärder och förutsatt att de unionsåtgärderna efterlevs ska unionen efter den tillämpningsperioden omedelbart upphöra att utöva den befogenheten, och medlemsstaterna ska återigen utöva sin befogenhet i enlighet med artikel 2.2 i EUF-fördraget.
2. Utövandet av unionens befogenhet enligt detta beslut och avtalet ska inte påverka medlemsstaternas befogenheter med avseende på eventuella pågående eller framtida förhandlingar om, eller eventuella pågående eller framtida undertecknande eller ingående av, internationella avtal som avser godstransport på väg med något annat tredjeland, eller med Ukraina med avseende på perioden efter det att avtalet har upphört att gälla.
3. Unionens befogenhetsutövande enligt punkt 1 omfattar endast de delar som styrs av detta beslut och avtalet.
4. Detta beslut och avtalet påverkar inte unionens och medlemsstaternas respektive befogenheter på området för godstransporter på väg när det gäller andra delar än dem som styrs av detta beslut och avtalet.

⁽¹⁾ Se sidan 4 i detta nummer av EUT.

Artikel 3

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den eller de personer som ska ha befogenhet att underteckna avtalet på unionens vägnar.

Artikel 4

Avtalet ska tillämpas provisoriskt, i enlighet med artikel 13 i avtalet, från och med dagen för undertecknandet i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för avtalets ikraftträdande avslutas.

Artikel 5

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 27 juni 2022.

På rådets vägnar
A. PANNIER-RUNACHER
Ordförande

AVTAL mellan Europeiska unionen och Ukraina om godstransport på väg

EUROPEISKA UNIONEN, nedan även kallad *unionen*,

å ena sidan,

och

UKRAINA,

å andra sidan,

nedan var och en för sig kallad en *part* och gemensamt kallade *parterna*,

SOM ÄR MEDVETNA OM de stora störningar som transportsektorn i Ukraina möter efter Rysslands anfallskrig mot Ukraina,

SOM INSER att sedvanliga transportrutter i regionen är otillgängliga och att det finns ett trängande behov av att skydda leveranskedjor och livsmedelstrygghet genom att använda alternativa rutter på väg, i synnerhet för transport av spannmål, bränsle, livsmedel och annat gods från Ukraina till unionen,

SOM ÖNSKAR stödja Ukrainas samhälle och ekonomi genom att tillåta vägtransportoperatörer från unionen och från Ukraina att vid behov genomföra godstransporter till och genom Ukrainas territorium till unionen och omvänt,

SOM KONSTATERAR att det nuvarande systemet, som bygger på tillstånd från ett begränsat antal medlemsstater, inte ger vägtransportoperatörer från Ukraina den flexibilitet som är nödvändig för att de ska kunna öka antalet transporter de utför genom och med unionen,

SOM ÄR FAST BESLUTNA att säkerställa att de villkor för marknadstillträde när det gäller godstransport på väg mellan parterna som för närvarande är tillgängliga för vägtransportoperatörer etablerade i någon av parterna under alla omständigheter inte kommer att bli mer restriktiva i framtiden än i den nuvarande situationen,

SOM ÄR FAST BESLUTNA att bistå den ukrainska ekonomin genom att avreglera transitering och bilaterala internationella transporter mellan unionen och Ukraina för att möjliggöra nödvändiga transporter av gods och ge båda parter samma ömsesidiga rättigheter att genomföra transitering och bilaterala internationella transporter mellan unionen och Ukraina,

SOM KONSTATERAR att artikel 136 i associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan (nedan kallat *associeringsavtalet*) föreskriver en samordnad och gradvis liberalisering av transport mellan parterna, samt att villkoren för detta ska regleras i särskilda avtal om vägtransport,

SOM ÖNSKAR underställa bestämmelserna i detta avtal kapitlet om tvistlösning i associeringsavtalet,

SOM ÖNSKAR bistå ukrainska förare och underlätta tillämpningen av deras kunskaper och färdigheter genom att skapa villkor som ger dem möjlighet att fortsätta använda sina befintliga ukrainska körkort och yrkeskompetensbevis,

SOM INSER att det är omöjligt att förutse hur länge följderna av Rysslands anfallskrig kommer att påverka transportsektorn och infrastrukturerna i Ukraina, varför parterna senast tre månader innan detta avtal löper ut ska samråda inom ramen för den gemensamma kommittén för att bedöma behoven av förlängning av detta avtal,

SOM ÄR MEDVETNA OM att den europeiska överenskommelsen om arbetsförhållanden för fordonsbesättningar vid internationella vägtransporter (AETR) kommer att säkerställa att transporter som omfattas av det här avtalet sker med respekt för förarnas arbetsvillkor, rättvis konkurrens och utan att äventyra trafiksäkerheten,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

Artikel 1

Mål

1. Syftet med detta avtal är att tillfälligt underlätta godstransport på väg mellan och genom Europeiska unionens och Ukrainas territorier genom att bevilja aktörer etablerade i en av parterna ytterligare rättigheter till transitering och transport av gods mellan parterna med hänsyn till följderna av Rysslands anfallskrig mot Ukraina och de väsentliga störningar detta innebär för alla transportsätt i landet.
2. Detta avtal ska även omfatta åtgärder för att underlätta erkännande av förarbevis.
3. Detta avtal ska inte tolkas som att det har till verkan att villkoren för marknadstillträde till internationella vägtransporttjänster mellan parterna begränsas eller på annat sätt blir mer restriktiva jämfört med den situation som rådde dagen före dagen för detta avtals ikraftträdande.

Artikel 2

Tillämpningsområde

1. Detta avtal ska vara tillämpligt på transitering och internationella transporter av gods på väg parterna emellan mot betalning eller annan ersättning, och påverkar inte tillämpningen av de regler som fastställts genom Europeiska Transportministerkonferensens multilaterala kvoteringsystem inom ramen för Internationella transportforumet. Godstransport på väg inom en av Europeiska unionens medlemsstater eller mellan Europeiska unionens medlemsstater omfattas inte av detta avtals tillämpningsområde. Transitering genom den andra partens territorium av godstransporter mellan tredjeländer omfattas inte av detta avtal.
2. Detta avtal fastställer även vissa särskilda bestämmelser om förarbevis.

Artikel 3

Definitioner

I detta avtal gäller följande definitioner:

1. *etableringspart*: den part där vägtransportoperatören är etablerad.
2. *vägtransportoperatör*: varje fysisk eller juridisk person som bedriver godstransport i kommersiellt syfte, som är etablerad i en part i enlighet med den partens lag, och som av samma part har fått tillstånd att utföra den internationella godstransporten mot betalning eller annan ersättning med hjälp av antingen motorfordon eller fordonskombinationer.
3. *fordon*: ett motorfordon som är registrerat i en av parterna, eller ett fordonståg i vilket åtminstone motorfordonet är registrerat i en av parterna, som uteslutande används för godstransport.
4. *transitering*: framförande av fordon, utan lastning eller lossning av gods, på en av parternas territorium som genomförs av en vägtransportoperatör etablerad i den andra parten.
5. *bilateral internationell transport*: transporter med last med ett fordon från etableringspartens territorium till den andra partens territorium, och omvänt, med eller utan transitering genom ett tredjelands territorium.
6. *förarbevis*: inhemskt tillstånd att framföra fordon, exempelvis körkort, med angivande av villkoren för förarens framförande enligt lagen i den part som utfärdat handlingen, eller ett yrkeskompetensbevis, ett yrkeskompetensbevis för förare eller någon annan officiell handling som styrker att innehavaren har den kompetens och utbildning som enligt lagen i den part som utfärdat handlingen krävs för att framföra fordon under liknande villkor som dem som anges i artikel 1 i direktiv 2003/59/EG ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/59/EG av den 15 juli 2003 om grundläggande kompetens och fortbildning för förare av vissa vägfordon för gods- eller persontransport och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3820/85 och rådets direktiv 91/439/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 76/914/EEG (EUT L 226, 10.9.2003, s. 4).

*Artikel 4***Tillgång till transporter på väg**

Vägtransportoperatörer ska ha rätt att genomföra följande vägtransporter:

- a) Transporter med last som genomförs med ett fordon mellan två olika parter territorium, med eller utan transitering genom ett tredjeland territorium.
- b) Transporter med last som genomförs med ett fordon från etableringspartens territorium till samma parts territorium med transitering genom den andra partens territorium.
- c) Transporter med last som genomförs med ett fordon till eller från etableringspartens territorium till ett tredjeland med transitering genom den andra partens territorium.
- d) Transporter utan last som genomförs med ett fordon i samband med de körningar som avses i leden a, b och c.

*Artikel 5***Förarbevis**

1. Inom ramen för detta avtals tillämpningsområde och under hela avtalets löptid ska varje part undanta innehavare av förarbevis som utfärdats av den andra parten från det krav på internationellt körkort som fastställs i konventionerna om vägtrafik utfärdade i Genève 1949 och i Wien 1968.
2. Ukraina ska informera Europeiska unionen och dess medlemsstater om alla åtgärder som vidtas efter den 23 februari 2022 för att förlänga den administrativa giltighetstiden för förarbevis som Ukraina utfärdar.
3. Parterna ska samarbeta för att förebygga och bekämpa bedrägerier och förfalskningar av förarbevis. I detta syfte, och utan att det påverkar tillämpningen av relevanta regler om skydd av personuppgifter, ska Ukrainas behöriga myndigheter förse behöriga myndigheter i Europeiska unionen och dess medlemsstater med relevant upplysningar genom en webbportal som drivs av Ukrainas behöriga myndigheter eller genom insamling av uppgifter från elektroniska körkort som utfärdats av Ukraina i enlighet med dess lagstiftning.

Om behöriga myndigheter i Europeiska unionen och dess medlemsstater inte kan få tillgång till de relevanta upplysningarna på lämplig elektronisk väg ska Ukrainas behöriga myndigheter förse de behöriga myndigheterna i Europeiska unionen och dess medlemsstater med de relevanta upplysningarna på något annat lämpligt sätt.

*Artikel 6***Löptid**

1. Detta avtal ska vara tillämpligt till och med den 30 juni 2023.
2. Senast tre månader innan detta avtal löper ut ska parterna samråda för att bedöma behovet av förlängning av detta avtal. I detta syfte ska parterna samråda inom ramen för den gemensamma kommittén i enlighet med artikel 7.2.

*Artikel 7***Gemensam kommitté**

1. Härmed inrättas en gemensam kommitté. Den ska övervaka och kontrollera tillämpningen och genomförandet av detta avtal samt periodiskt se över hur avtalet fungerar med tanke på målen.
2. Gemensamma kommittén ska sammankallas på begäran av någon av dess medordförande. Den ska även sammankallas senast tre månader innan detta avtal löper ut i syfte att bedöma och besluta om behovet av förlängning av detta avtal, i enlighet med artikel 6.2. Gemensamma kommittén ska besluta om sådan förlängning, inbegripet dess varaktighet, i förekommande fall, i enlighet med punkt 5 i den här artikeln.

3. Gemensamma kommittén ska vara sammansatt av företrädare för parterna. Företrädarna för Europeiska unionens medlemsstater får närvara vid gemensamma kommitténs sammanträden som observatörer.
4. Ordförandeskapet i gemensamma kommittén ska innehas växelvis av en företrädare för Europeiska unionen och en företrädare för Ukraina.
5. Gemensamma kommittén ska anta sina beslut genom konsensus mellan parterna. Besluten ska vara bindande för parterna, som ska vidta de åtgärder som krävs för att genomföra dem.
6. Gemensamma kommittén ska själv anta sin arbetsordning.

Artikel 8

Tvistlösning ⁽²⁾

Om en tvist uppstår mellan parterna avseende tolkningen och tillämpningen av detta avtal ska bestämmelserna i avdelning IV kapitel 14 i associeringsavtalet gälla i tillämpliga delar.

Artikel 9

Fullgörande av skyldigheter

1. Varje part har fullt ansvar för att säkerställa att alla bestämmelser i detta avtal efterlevs.
2. Varje part ska säkerställa att alla nödvändiga åtgärder vidtas för att genomföra bestämmelserna i detta avtal, inbegripet att de iakttas på alla styrningsnivåer, och av personer som utövar delegerade offentliga befogenheter. Varje part ska agera i god tro för att säkerställa att målen i detta avtal uppnås.
3. Detta avtal är ett särskilt avtal i den mening som avses i artikel 479.5 i associeringsavtalet. En part får vidta lämpliga åtgärder avseende detta avtal vid en särskilt allvarlig och väsentlig överträdelse av någon av de skyldigheter som i artikel 2 i associeringsavtalet beskrivs som grundläggande delar och som utgör ett hot mot internationell fred och säkerhet och därmed kräver en omedelbar reaktion. Sådana lämpliga åtgärder ska vidtas i enlighet med artikel 478 i associeringsavtalet.

Artikel 10

Skyddsåtgärder

1. Endera parten får vidta lämpliga skyddsåtgärder om den anser att vägtransporter som den andra partens vägtransportoperatörer genomför hotar trafiksäkerheten. Skyddsåtgärder ska vidtas med full respekt för internationell rätt och ska med avseende på omfattning och varaktighet vara proportionella och begränsade till vad som är strikt nödvändigt för att avhjälpa situationen eller bevara balansen i detta avtal. Sådana åtgärder som i minsta möjliga mån stör detta avtals funktion ska prioriteras.
2. Den berörda parten ska innan samråd inleds underrätta den andra parten om vilka åtgärder som vidtagits och tillhandahålla alla relevanta upplysningar.
3. Parterna ska omgående inleda samråd i gemensamma kommittén i syfte att finna en ömsesidigt godtagbar lösning.
4. Alla åtgärder som vidtagits i enlighet med denna artikel ska upphävas så snart som den felande parten fullgör bestämmelserna i detta avtal eller hotet mot trafiksäkerheten upphör.

⁽²⁾ För tydlighetens skull betonas att varken denna artikel eller detta avtal ska tolkas som att de ger rättigheter eller ålägger skyldigheter som direkt kan åberopas i parternas inhemska domstolar.

*Artikel 11***Territoriell tillämpning**

Detta avtal ska tillämpas, å ena sidan, på de territorier där fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt är tillämpliga och i enlighet med de villkor som fastställs i de fördragen och, å andra sidan, på Ukrainas territorium i enlighet med landets internationellt erkända gränser.

Tillämpningen av detta avtal upphävs i de områden där Ukrainas regering inte utövar faktisk kontroll.

*Artikel 12***Uppsägning**

1. Endera parten får när som helst skriftligen, på diplomatisk väg, till den andra parten anmäla sitt beslut att säga upp detta avtal. Avtalet ska upphöra att gälla två veckor efter en sådan anmälan, såvida inte den anmälande parten uppger att uppsägningen ska få verkan vid en senare tidpunkt. Den tidpunkten får i så fall inte infalla senare än två månader efter dagen för anmälan.
2. Vägtransportoperatörer vars fordon befinner sig på den andra partens territorium när detta avtal löper ut ska medges transitering genom den partens territorium för att återvända till den parts territorium där de är etablerade.
3. För tydlighetens skull betonas att dagen för anmälan som avses i punkt 1 är den dag då anmälan ankom till den andra parten.
4. Den omständigheten att detta avtal löper ut enligt artikel 6 eller sägs upp enligt punkt 1 i den här artikeln ska inte ha till verkan att villkoren för marknadstillträde till vägtransporttjänster mellan parterna blir mer restriktiva jämfört med den situation som rådde dagen före detta avtals ikraftträdande. I detta syfte ska, i avsaknad av senare avtal mellan parterna, de rättigheter i fråga om marknadstillträde som fastställts i de bilaterala avtal som föreligger mellan Europeiska unionens medlemsstater och Ukraina den dagen åter vara tillämpliga från och med den dag då detta avtal löper ut eller upphör att gälla efter uppsägning.

*Artikel 13***Ikraftträdande och provisorisk tillämpning**

1. Parterna ska ratificera eller godkänna detta avtal i enlighet med sina egna förfaranden. Detta avtal träder i kraft den dag då parterna till varandra har anmält att deras respektive interna rättsliga förfaranden som är nödvändiga för detta har avslutats.
2. Trots punkt 1 är unionen och Ukraina överens om att tillämpa detta avtal provisoriskt från och med dagen för dess undertecknande.
3. Vid tillämpningen av de relevanta bestämmelserna i detta avtal ska alla hänvisningar i sådana bestämmelser till "dagen för detta avtals ikraftträdande" förstås som hänvisningar till "den dag från och med vilken detta avtal tillämpas provisoriskt" i enlighet med punkt 1 i den här artikeln.

Upprättat i två exemplar på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, iriska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska, ungerska och ukrainska språken, vilka alla texter är lika giltiga.

TILL BEVIS HÄRPÅ har undertecknade befullmäktigade undertecknat detta avtal.

Съставено в Лион на двадесет и девети юни две хиляди двадесет и втора година.

Hecho en Lyon, el veintinueve de junio de dos mil veintidós.

V Lyonu dne dvacátého devátého června dva tisíce dvacet dva.

Udfærdiget i Lyon, den niogtyvende juni to tusind og toogtyve.

Geschehen zu Lyon am neunundzwanzigsten Juni zweitausendzweiundzwanzig.

Kahe tuhande kahekümne teise aasta juunikuu kahekümne üheksandal päeval Lyonis.

Έγινε στη Λυών, στις είκοσι εννέα Ιουνίου δύο χιλιάδες είκοσι δύο.

Done at Lyon on the twenty-ninth day of June in the year two thousand and twenty two.

Fait à Lyon, le vingt-neuf juin deux mille vingt-deux.

Arna dhéanamh i Lyon, an naoú lá is fiche de Mheitheamh sa bhliain dhá mhíle fiche a dó.

Sastavljeno u Lyonu dvadeset i devetog lipnja godine dvije tisuće dvadeset i druge.

Fatto a Lione, addì ventinove giugno duemilaventidue.

Lionā, divi tūkstoši divdesmit otrā gada divdesmit devītajā jūnijā.

Priimta du tūkstančiai dvidešimt antrų metų birželio dvidešimt devintą dieną Lione.

Kelt Lyonban, a kétezerhuszonkettedik év június havának huszonkilencedik napján.

Magħmul f'Lyon, fid-disgħa u ghoxrin jum ta' Ġunju fis-sena elfejn u tnejn u ghoxrin.

Gedaan te Lyon, negenentwintig juni tweeduizend tweeëntwintig.

Sporządzono w Lyonie dnia dwudziestego dziewiątego czerwca roku dwa tysiące dwudziestego drugiego.

Feito em Lião, em vinte e nove de junho de dois mil e vinte e dois.

Întocmit la Lyon, la douăzeci și nouă iunie două mii douăzeci și doi.

V Lyone dvadsiateho deviateho júna dvetisícadvadsaťdva

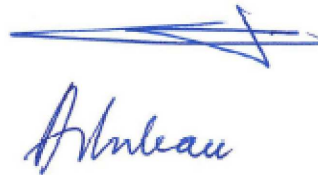
V Lyonu, devetindvajsetega junija dva tisoč dvaindvajset.

Tehty Lyonissa kahdentenäkymmenentenäyhdeksäntenä päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentäkaksi.

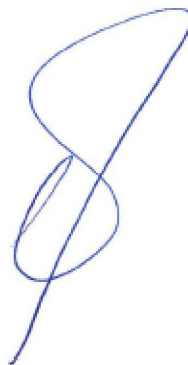
Som skedde i Lyon den tjugonionde juni tjugohundratjugotvå.

Вчинено в м.Ліон двадцять дев'ятого червня дві тисячі двадцять другого року.

Za Evropskij s'juz
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Thar ceann an Aontais Eorpaigh
Za Europsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen
За Європейський Союз



Za Ukraina
Por Ucraina
Za Ukrajinu
For Ukraine
Für die Ukraine
Ukraina nimel
Για την Ουκρανία
For Ukraine
Pour l'Ukraine
Thar ceann na hÚcráine
Za Ukrajinu
Per l'Ucraina
Ukrainas vārdā
Ukrainos vardu
Ukraina részéről
Għall-Ukrajna
Voor Oekraïne
W imieniu Ukrainy
Pela Ucrânia
Pentru Ucraina
Za Ukrajinu
Za Ukrajino
Ukrainan puolesta
På Ukrainas vägnar
За Україну



FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2022/1159

av den 11 mars 2022

om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/2033 vad gäller tekniska standarder för tillsyn som specificerar krav på värdepappersföretagens offentliggörande av sin investeringspolicy

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/2033 av den 27 november 2019 om tillsynskrav för värdepappersföretag och om ändring av förordningarna (EU) nr 1093/2010, (EU) nr 575/2013, (EU) nr 600/2014 och (EU) nr 806/2014 ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.3, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EU) 2019/2033 ålägger alla värdepappersföretag, utom små och icke gränsöverskridande sådana, att offentliggöra information om sin investeringspolicy för att ge sina investerare och övriga marknadsdeltagare insyn i det inflytande som företaget utövar på bolag i vilka de direkt eller indirekt innehar aktier med rösträtt och hur de röstar. Kraven på offentliggörande omfattar uppgifter om andelen rösträtter knutna till aktier som innehas direkt eller indirekt av värdepappersföretagen, uppgifter om deras röstningsbeteende, röstmotiveringar och andelen framlagda förslag som godkänts, uppgifter om användningen av röstningsrådgivningsföretag samt uppgifter om röstningsriktlinjer.
- (2) Denna förordning bygger på artikel 52.3 i förordning (EU) 2019/2033 och syftar till att fastställa mallar för det obligatoriska offentliggörandet, med tanke på behovet av konsekventa och jämförbara offentliga uppgifter om värdepappersföretagens allmänna principer.
- (3) Bestämmelserna i denna förordning är proportionella men syftar till att säkerställa att de mallar och tabeller som värdepappersföretagen använder för offentliggörande av sin investeringspolicy ger tillräckligt uttömmande och jämförbara uppgifter om deras röstningsbeteende och hur det påverkar de bolag i vilka investeringarna gjorts.
- (4) Förordningen inför närmare bestämt en kvantitativ mall för offentliggörande av andelen rösträtter förknippade med aktier som värdepappersföretaget innehar direkt, eller indirekt via sina dotterbolag eller partner på det sätt som avses i artikel 2.13 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU ⁽²⁾ eller via andra företag som värdepappersföretaget står i nära förbindelse med enligt artikel 3.1.4 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/2034 ⁽³⁾, däribland aktier som värdepappersföretaget förvaltar för sina kunders räkning, om inte aktieinnehavarna behållit rösträtten genom avtal som hindrar värdepappersföretaget från att rösta för deras räkning.

⁽¹⁾ EUT L 314, 5.12.2019, s. 1.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU av den 26 juni 2013 om årsbokslut, koncernredovisning och rapporter i vissa typer av företag, om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG och om upphävande av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG (EUT L 182, 29.6.2013, s. 19).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/2034 av den 27 november 2019 om tillsyn av värdepappersföretag och om ändring av direktiven 2002/87/EG, 2009/65/EG, 2011/61/EU, 2013/36/EU, 2014/59/EU och 2014/65/EU (EUT L 314, 5.12.2019, s. 64).

Förordningen inför även tabeller och mallar som ska användas för att beskriva värdepappersföretagets röstningsbeteende, andelen allmänna förslag på stämman som bolaget godkänt eller inte godkänt, per ämnesområde, med uppgift om de avdelningar eller ansvariga som deltar i beslut om röstningspositioner, valideringsförfarandet och väsentliga förändringar i andelen godkända förslag. Förordningen innehåller även kvalitativa tabeller som ska användas för att beskriva användningen av röstningsrådgivningsföretag och förbindelserna med dessa. Slutligen innehåller förordningen även instruktioner om de uppgifter som värdepappersföretagen måste offentliggöra avseende sina röstningsriktlinjer.

- (5) Denna förordning bygger på det förslag till tekniska standarder för tillsyn som har överlämnats till kommissionen av den behöriga europeiska tillsynsmyndigheten, Europeiska bankmyndigheten (EBA).
- (6) EBA har genomfört öppna offentliga samråd om det förslag till tekniska tillsynsstandarder som denna förordning grundar sig på, gjort en analys av möjliga kostnader och fördelar och begärt ett yttrande från den bankintressentgrupp som inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010 ⁽⁴⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Principer för offentliggörandet

De uppgifter som ska offentliggöras enligt denna förordning ska lyda under följande principer:

- a) Offentliggörandet ska genomgå samma sorts interna kontroller som den förvaltningsberättelse som ingår i värdepappersföretagets årsrapport.
- b) De offentliggjorda uppgifterna ska vara tydliga. De ska utformas så att de är begripliga för användarna och ska lämnas via ett tillgängligt medium. Viktiga upplysningar ska markeras och ska vara lätta att hitta. Svåra frågor ska förklaras med ett enkelt språk. Uppgifter som hänger samman ska läggas fram tillsammans.
- c) De offentliggjorda uppgifterna ska vara meningsfulla och sammanhängande över tid, så att användarna kan jämföra offentliggjorda uppgifter från olika perioder.
- d) Kvantitativ information som offentliggörs ska alltid åtföljas av kvalitativa förklaringar och andra kompletterande uppgifter som kan behövas för att användarna ska förstå den kvantitativa informationen, och det ska särskilt anges om det finns väsentliga skillnader jämfört med när motsvarande information senast offentliggjordes.

Artikel 2

Allmänna specifikationer

1. När uppgifter offentliggörs i enlighet med denna förordning ska värdepappersföretagen säkerställa att sifferuppgifterna presenteras som fakta. Kvantitativa uppgifter som offentliggörs som procentandelar ska anges per enhet med en minsta noggrannhet motsvarande två decimaler.
2. När uppgifter offentliggörs i enlighet med denna förordning ska värdepappersföretagen säkerställa att uppgifterna omfattar:
 - a) referensdatum och referensperiod för offentliggörandet,
 - b) det offentliggörande värdepappersföretagets namn och id (med identifieringskod för juridiska personer om sådan finns),
 - c) redovisningsstandard, i förekommande fall, och
 - d) konsolideringens omfattning, i förekommande fall.

⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska bankmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/78/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 12).

*Artikel 3***Offentliggörande av andel rösträtter**

Värdepappersföretagen ska offentliggöra den information som avses i artikel 52.1 a) i förordning (EU) 2019/2033 med hjälp av mallen IF IP1 i bilaga I till denna förordning och med tillämpning av instruktionerna i bilaga II till denna förordning.

*Artikel 4***Offentliggörande av röstningsbeteende**

Värdepappersföretagen ska offentliggöra de uppgifter som avses i artikel 52.1 b) i förordning (EU) 2019/2033 enligt följande:

- a) Uppgifter om röstningsbeteende lämnas med hjälp av tabell IF IP2.01 och mall IF IP2.02 i bilaga I till denna förordning och med tillämpning av instruktionerna i bilaga II till denna förordning.
- b) Uppgifter om röstmotiveringar lämnas med hjälp av tabell IF IP2.03 och mall IF IP2.04 i bilaga I till denna förordning och med tillämpning av instruktionerna i bilaga II till denna förordning.
- c) Uppgifter om andelen förslag som värdepappersföretaget har godkänt lämnas med hjälp av mall IF IP2.05 i bilaga I till denna förordning och med tillämpning av instruktionerna i bilaga II till denna förordning

*Artikel 5***Offentliggörande av förklaringar om användning av röstningsrådgivningsföretag**

Värdepappersföretagen ska offentliggöra de uppgifter som avses i artikel 52.1 c) i förordning (EU) 2019/2033 enligt följande:

- a) Uppgifter om förteckningen över röstningsrådgivningsföretag som värdepappersföretaget använder lämnas med hjälp av tabell IF IP3.01 i bilaga I till denna förordning och med tillämpning av instruktionerna i bilaga II till denna förordning.
- b) Uppgifterna om förbindelserna med röstningsrådgivningsföretag lämnas med hjälp av tabell IF IP3.02 i bilaga I till denna förordning och med tillämpning av instruktionerna i bilaga II till denna förordning.

*Artikel 6***Offentliggörande av röstningsriktlinjer**

Värdepappersföretagen ska offentliggöra den information som avses i artikel 52.1 d) i förordning (EU) 2019/2033 med hjälp av mall IF IP4 i bilaga I till denna förordning och med tillämpning av instruktionerna i bilaga II till denna förordning.

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 mars 2022.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

OFFENTLIGGÖRANDE AV VÄRDEPAPPERSFÖRETAGETS INVESTERINGSPOLICY

OFFENTLIGGÖRANDE FRÅN VÄRDEPAPPERSFÖRETAGET			
Mall nummer	Mallens kod	Mallens namn	Rättslig hänvisning
		INVESTERINGSPOLICY	
1	IF IP1	ANDEL RÖSTRÄTTER	Förordning (EU) 2019/2033, art 52.1 a
2	IF IP2	RÖSTNINGSBETEENDE	Förordning (EU) 2019/2033, art 52.1 b
3	IF IP3	RÖTNINGSRÅDGIVNINGSFÖRETAG	Förordning (EU) 2019/2033, art 52.1 c
4	IF IP4	RÖSTNINGSRIKTLINJER	Förordning (EU) 2019/2033, art 52.1 d

IF IP1 - TABELL ÖVER ANDEL RÖSTRÄTTER

Land	Ekonomisk sektor	Företagets namn	Företagets id	Andel rösträtter knutna till aktier som innehas direkt eller indirekt, i enlighet med artikel 52.2
a	b	c	d	e

Lägg till rader vid behov.

IF IP2.03 - TABELL ÖVER RÖSTMOTIVERINGAR

Rad	Punkt	Värde
1	Avdelningar eller ansvariga i värdepappersföretaget som deltar i beslut om röstningspositioner	
2	Beskrivning av hur nej röster valideras	
3	Antal heltidsekvivalenter som ägnas åt att analysera förslag och omröstningsresultat, utom externa resurser såsom röstningsrådgivningsföretag	
4	Förklaring av alla större förändringar i andelen godkännanden	
5	Förteckning över allmänt tillgängliga handlingar om investeringspolicyn som beskriver värdepappersföretagets mål	
6	I förekommande fall, certifiering av bolagets investeringspolicy	

IF IP2.04 – TABELL ÖVER RÖSTNINGSBETEENDE FÖRDELAT PER TEMA

Rad	Punkt	Röstades igenom	Röstades ner	Röstne-dläggning	Totalt
1	Förslag som lett till omröstning under det gångna året, fördelat per tema				
2	Styrelsens struktur				
3	Ersättning till styrelseledamöter och företagsledning				
4	Revisorer				
5	Miljöfrågor, sociala frågor, etiska frågor				
6	Kapitaltransaktioner				
7	Externa förslag				
8	Övrigt				

IF IP2.05 – MALL FÖR ANDEL GODKÄNDA FÖRSLAG

Rad	Punkt	Värde
1	Procentandel förslag från företagets förvaltnings- eller ledningsorgan som bolaget har godkänt	
2	Procentandel förslag från aktieägare som bolaget har godkänt	

IF IP3 - RÖSTNINGSRÅDGIVNINGSFÖRETAG

IF IP3.01 - TABELL ÖVER FÖRTECKNADE RÖSTNINGSRÅDGIVNINGSFÖRETAG

Röstnings- rådgivnings- företagets namn	Röstnings- rådgivnings- företagets id	Avtalstyp	Investeringar med anknytning till röstnings- rådgivnings-företag	Teman för de förslag där röstningsrådgivningsföretaget lämnat omröstningsrekommendationer under det gångna året
a	b	c	d	e

Lägg till rader vid behov.

IF IP3.02 - TABELL ÖVER FÖRBINDELSERNA MED RÖSTNINGSRÅDGIVNINGSFÖRETAG

Röstnings-rådgivnings-företagets namn	Röstnings-rådgivnings-företagets id	Berörda företag med vilka röstnings-rådgivnings-företaget står i förbindelse	Typ av förbindelse	Vid behov uppgifter om policy avseende intressekonflikter med röstningsrådgivningsföretaget
a	b	c	d	e

IF IP4 - TABELL ÖVER RÖSTNINGSRİKTLINJER

Röstningsriktlinjer i fråga om företag där sådant aktieinnehav som avses i artikel 52.2 finns: kortfattad allmän sammanfattning och vid behov länkar till icke-konfidentiella handlingar
a

BILAGA II

INSTRUKTIONER OM VÄRDEPAPPERSFÖRETAGS OFFENTLIGGÖRANDE AV SIN
INVESTERINGSPOLICY

1.1 DEL I: ALLMÄNNA INSTRUKTIONER

1.1 Struktur

I denna bilaga lämnas instruktioner om offentliggörande med hjälp av mallarna och tabellerna i bilaga I med avseende på:

- andel rösträtter.
- röstningsbeteende,
- röstningsrådgivningsföretag, och
- röstningsriktlinjer.

1.2. Konsolidering under tillsyn

Omfattningen av konsolidering av en värdepappersföretagskoncern beskrivs närmare i förslaget till tekniska tillsynsstandarder avseende konsolidering under tillsyn enligt artikel 7.5 i förordning (EU) 2019/2033 ⁽¹⁾. Värdepappersföretagskoncerner ska utgå från tillsynsbestämmelsernas tillämpningsområde för att fullgöra kraven på offentliggörande, inte koncernredovisningens tillämpningsområde.

1.2 DEL II: INSTRUKTIONER OM MALLAR OCH TABELLER

Kravet på offentliggörande av investeringspolicyn ska fullgöras med hjälp av både mallar och tabeller. Mallarna innehåller kvantitativa uppgifter, medan tabellerna innehåller kvalitativa uppgifter.

1. IF IP1 – ANDEL RÖSTRÄTTER

1.1 Allmänna anmärkningar

Enligt artikel 52.1 a) i förordning (EU) 2019/2033 krävs offentliggörande av andelen rösträtter för aktier som innehas direkt eller indirekt, fördelat per medlemsstat och sektor, med beaktande endast av berörda företag enligt artikel 52.2. I den aktuella mallen kopplas varje företag till ett land och en ekonomisk sektor med hjälp av rullgardinsmenyn i mallen, förutsatt att värdepappersföretagets andel rösträtter genom direkt eller indirekt innehav överstiger tröskeln på 5 % av alla rösträtter för bolagets emitterade aktier.

Värdepappersföretagen ska offentliggöra andelen rösträtter förknippade med aktier som innehas indirekt via deras dotterbolag eller andra företag där värdepappersföretaget utövar ett betydande inflytande eller kontroll, eller med vilka de har nära förbindelser.

1.2 Instruktioner om specifika positioner

Kolumn	Rättsliga hänvisningar och instruktioner
a	Land Artikel 52.1 a) i förordning (EU) 2019/2033. Andelen rösträtter ska fördelas per medlemsstat utifrån det land där det bolag i vilket investeringen gjorts har sitt säte.
b	Ekonomisk sektor Artikel 52.1 a) i förordning (EU) 2019/2033. Andelen rösträtter ska fördelas per sektor. De ekonomiska sektorerna ska anges med hjälp av de 27

⁽¹⁾ https://www.eba.europa.eu/sites/default/documents/files/document_library/Publications/Draft%20Technical%20Standards/2020/RTS/961461/Final%20draft%20RTS%20on%20prudential%20requirements%20for%20Investment%20Firms%20%28EBA-RTS-2020-11%29.pdf

	sektorer som används i ramen för europeiska färdigheter/kompetenser, kvalifikationer och yrken (Esco). Sektorerna är utformade med utgångspunkt i Nacekoderna som finns i en tabell ⁽²⁾ på Europeiska kommissionens webbsida.
c	Företagets namn Namn på det företag i vilket aktier innehas.
d	Id för företaget Id för det företag i vilket aktier innehas, en identifieringskod för juridiska personer. I detta fält ska värdepappersföretagen ange identifieringskod för juridiska personer varje gång sådan finns.
e	Andel rösträtter knutna till aktier som innehas direkt eller indirekt, i enlighet med artikel 52.2 Artikel 52.2 i förordning (EU) 2019/2033. Procentandelen ska ligga mellan 100 % och 5 % (lägre värden omfattas inte). De företag som berörs av denna mall ska vara sådana företag vars aktier har tagits upp till handel på en reglerad marknad. Bara aktier med rösträtt behöver anges. Offentliggörande krävs när värdepappersföretaget direkt eller indirekt innehar rösträtter som överstiger tröskeln på 5 % av alla rösträtter för bolagets emitterade aktier. Rösträtterna ska beräknas på grundval av alla aktier som medför rösträtt även om utövandet av rösträtterna tillfälligt har upphävts. De aktier som omfattas av krav på offentliggörande kan innehas direkt eller indirekt. Med direkt aktieinnehav avses aktier som innehas via värdepappersföretagets egna konton och som ingår i det egna kapitalet. Med indirekt aktieinnehav avses aktier som innehas av värdepappersföretagets dotterbolag eller andra företag där värdepappersföretaget utövar ett betydande inflytande antingen genom formellt avtal eller någon annan form av affärsförbindelse. Det omfattar även aktier som värdepappersföretaget förvaltar för sina kunders räkning, om inte aktieinnehavarna behållit rösträtten genom avtal som hindrar värdepappersföretaget från att rösta för deras räkning.

2. IF IP2 – RÖSTNINGSBETEENDE

2.1 Allmänna anmärkningar

Enligt artikel 52.1 b) i förordning (EU) 2019/2033 ska tre typer av uppgifter offentliggöras:

- en uttömmande beskrivning av röstningsbeteendet vid bolagsstämma i företag där sådant aktieinnehav som avses i artikel 52.2 finns,
- röstmotiveringar,
- andel förslag som godkänts av värdepappersföretaget.

2.2 Instruktioner om specifika positioner

IF IP2.01 – TABELL MED BESKRIVNING AV RÖSTNINGSBETEENDE

Rad	Rättsliga hänvisningar och instruktioner
1	Antal berörda företag som omfattas av krav på offentliggörande Artikel 52.2 i förordning (EU) 2019/2033. Positiva heltal. Antal berörda företag i vilka aktier innehas (se kolumn d, i IF IP1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1893/2006 av den 20 december 2006 om fastställande av den statistiska näringsgrensindelningen Nace rev. 2 och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3037/90 och vissa EG-förordningar om särskilda statistikområden (EUT L 393, 30.12.2006, s. 1).

2	Andel bolagsstämmor under det gångna året som berörs av kravet på offentliggörande Artikel 52.2 i förordning (EU) 2019/2033. Positiva heltal. Antal hållna bolagsstämmor under det gångna året i de företag som omfattas av krav på offentliggörande.
3	Andel bolagsstämmor under det gångna året som berörs av kravet på offentliggörande och där företaget deltagit i omröstning Artikel 52.2 i förordning (EU) 2019/2033. Positivt heltal som är lägre eller lika med det i rad 2. Antal anordnade bolagsstämmor under det gångna året som berörs av kravet på offentliggörande där värdepappersföretaget deltagit i omröstning. Detta omfattar även bolagsstämmor där företaget endast lagt ner sina röster och stämmor där företaget röstat genom ombud.
4	Informerar värdepappersföretaget bolaget om nejroster före bolagsstämman? Besvaras med ja eller nej. Svara ja om värdepappersföretagets policy innebär att man alltid informerar bolag om nejroster före bolagsstämmor, eller om värdepappersföretaget gjort så i de flesta fall under det gångna året.
5	Andel personligt avlagda röster i bolaget Procent. Inbegriper inte omröstning via ombud.
6	Andel röster via mejl eller elektronisk omröstning i bolaget Procent. Inbegriper även omröstning via ombud.
7	Har värdepappersföretaget på koncernnivå en policy för intressekonflikter mellan gruppens olika enheter? Besvaras med ja eller nej. Denna rad ska fyllas i av värdepapperskoncerner, inte av enskilda värdepappersföretag. Koncernens berörda enheter ska vara de som omfattas av bestämmelserna om konsolidering under tillsyn i enlighet med förordning (EU) 2019/2033.
8	Om svaret är jakande, lämna en kort sammanfattning av policyn Fritext. Om svaret i rad 7 är jakande, ska bolaget lämna en kort sammanfattning av policyn för intressekonflikter mellan berörda enheter i koncernen.

IF IP2.02 – TABELL ÖVER RÖSTNINGSBETEENDE

Rad	Rättsliga hänvisningar och instruktioner
1	Förslag på bolagsstämma Rubrikrad.
2	Röstat för Antal och procentandel förslag, på sådan bolagsstämma som berörs av kravet på offentliggörande, vilka värdepappersföretaget röstat för under det gångna året

3	Röstat emot Antal och procentandel förslag, på sådan bolagsstämma som berörs av kravet på offentliggörande, vilka värdepappersföretaget röstat emot under det gångna året
4	Röst nedlagd Antal och procentandel förslag, på sådan bolagsstämma som berörs av kravet på offentliggörande, om vilka värdepappersföretaget avstått från att rösta under det gångna året
5	Bolagsstämmor där företaget röstat emot minst ett förslag Antal och procentandel bolagsstämmor, som berörs av kravet på offentliggörande, där värdepappersföretaget röstat emot minst ett förslag under det gångna året

IF IP2.03 – TABELL ÖVER RÖSTMOTIVERINGAR

Rad	Rättsliga hänvisningar och instruktioner
1	Avdelningar eller ansvariga i värdepappersföretaget som deltar i beslut om röstningspositioner Fritext. Förteckning över de avdelningar eller ansvariga som deltar i beslut om röstningspositioner.
2	Beskrivning av hur nej röster valideras Fritext. Beskriv i förekommande fall förfarandet för att validera nej röster vid berörda bolagsstämmor.
3	Antal heltidsekvivalenter som ägnas åt att analysera förslag och omröstningsstatistik, utom externa resurser såsom röstningsrådgivningsföretag Positivt antal. Antal heltidsekvivalenter på avdelningarna eller ansvariga som ägnar sig åt att analysera förslag och omröstningsstatistik. Här ska bara värdepappersföretagets interna resurser anges.
4	Förklaring av alla större förändringar i andelen godkännanden Fritext. En kort förklaring krävs om andelen godkännanden väsentligt ökat eller minskat i förhållande till förra offentliggörandet, exempelvis på grund av att värdepappersföretaget ändrat sin policy, sin strategi eller sina utsikter som aktieinnehavare.
5	Förteckning över allmänt tillgängliga handlingar om investeringspolicy som beskriver värdepappersföretagets mål Fritext. Förteckning över handlingar, helst i form av hypertextlänkar, som beskriver värdepappersföretagets mål i egenskap av aktieinnehavare.
6	I förekommande fall, certifiering av bolagets investeringspolicy Fritext. Om värdepappersföretaget har en certifiering för sin investeringspolicy, ange certifieringens namn och tilldelningsdag. Det kan finnas flera certifieringar.

IF IP2.04 – TABELL ÖVER RÖSTNINGSBETEENDE FÖRDELAT PER TEMA

Rad	Rättsliga hänvisningar och instruktioner
1	Förslag som lett till omröstning under det gångna året, fördelat per tema Positiva heltal. Antal förslag om vilka bolaget eller dess företrädare röstat under det gångna året på bolagsstämmor som berörs av kravet på offentliggörande. Det sammanlagda antalet ska fördelas per godkännandestatus, dvs förslag som godkänts, röstats ner respektive lett till röstnedläggning.
2	Styrelsens struktur Positiva heltal. Antal förslag om styrelsens sammansättning, fördelade efter godkännandestatus.
3	Ersättning till styrelseledamöter och företagsledning Positiva heltal. Antal förslag om beslut ersättning till styrelseledamöter och företagsledning, fördelade efter godkännandestatus.
4	Revisorer Positiva heltal. Antal förslag om revisorer (exempelvis utnämning och ersättning) fördelade efter godkännandestatus.
5	Miljöfrågor, sociala frågor, etiska frågor Positiva heltal. Antal förslag om miljöfrågor, sociala frågor och etiska frågor, fördelade efter godkännandestatus.
6	Kapitaltransaktioner Positiva heltal. Antal förslag om kapitaltransaktioner (exempelvis fusioner och förvärv) fördelat efter godkännandestatus.
7	Externa förslag Positiva heltal. Antal beslut om externa beslutsförslag, fördelat efter godkännandestatus. Sådana externa förslag läggs fram av en aktieägare till de övriga, i allmänhet för att försöka övertyga dem om att rösta emot ett förslag från styrelsen.
8	Övrigt Positiva heltal. Antal förslag om andra frågor än de ovanstående, fördelade efter godkännandestatus.

IF IP2.05 – MALL FÖR ANDEL GODKÄNDA FÖRSLAG

Rad	Rättsliga hänvisningar och instruktioner
1	Procentandel förslag från företagets förvaltnings- eller ledningsorgan som bolaget har godkänt Artikel 52.1 b) i förordning (EU) 2019/2033. Procent.

2	Procentandel förslag från aktieägare som bolaget har godkänt Artikel 52.1 b) i förordning (EU) 2019/2033. Procent.
---	---

3. IF IP3 - RÖSTNINGSRÅDGIVNINGSFÖRETAG

3.1 Allmänna anmärkningar

Enligt artikel 52.1 c) i förordning (EU) 2019/2033 ska en förklaring om användning av röstningsrådgivningsföretag offentliggöras. Denna mall omfattar även uppgifter om sådana röstningsrådgivningsföretag som avses i artikel 2 g) i Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/36/EG av den 11 juli 2007 om utnyttjande av vissa av aktieägars rättigheter i börsnoterade företag. ^(*) Dessa röstningsrådgivningsföretag kan erbjuda forskning, rådgivning, röstrekommendationer eller helt enkelt bara verkställa röstningsinstruktioner.

3.2 Instruktioner om specifika positioner

IF IP3.01 – TABELL ÖVER FÖRTECKNADE RÖSTNINGSRÅDGIVNINGSFÖRETAG

Kolumn	Rättsliga hänvisningar och instruktioner
a	Röstningsrådgivningsföretagets namn Sådana röstningsrådgivningsföretag som avses i artikel 2 g) i Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/36/EG av den 11 juli 2007 om utnyttjande av vissa av aktieägars rättigheter i börsnoterade företag. Fritext
b	Röstningsrådgivningsföretagets id röstningsrådgivningsföretagets id, med identifieringskod för juridiska personer om sådan finns.
c	Avtalstyp I detta fält går det att välja endast mellan två alternativ, nämligen röstningsrådgivningsföretag som lämnar röstrekommendationer och sådana som inte gör det. I det sistnämnda fallet inskränker sig röstningsrådgivningsföretaget helt enkelt till att rösta för värdepappersföretagets räkning.
d	Investeringar med anknytning till röstningsrådgivningsföretag Fritext En förteckning över de företag/investeringar som röstningsrådgivningsföretagets tjänster avser.
e	Teman för de förslag där röstningsrådgivningsföretaget lämnat omröstningsrekommendationer under det gångna året Fritext, helst med hänvisning till kategorierna i IF IP2.04: styrelsens sammansättning, ersättning till styrelseledamöter och företagsledning, revisorer, miljöfrågor/sociala frågor/etiska frågor, kapitaltransaktioner, externa förslag eller andra teman (som i så fall bör förklaras).

IF IP3.02 – TABELL ÖVER FÖRBINDELSERNA MED RÖSTNINGSRÅDGIVNINGSFÖRETAG

Kolumn	Rättsliga hänvisningar och instruktioner
a	Röstningsrådgivningsföretagets namn Fritext

^(*) Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/36/EG av den 11 juli 2007 om utnyttjande av vissa av aktieägars rättigheter i börsnoterade företag (EUT L 184, 14.7.2007, s. 17).

b	Röstningsrådgivningsföretagets id röstningsrådgivningsföretagets id, helst identifieringskod för juridiska personer om sådan finns.
c	Berörda företag med vilka röstningsrådgivningsföretaget står i förbindelse Berörda företag med vilka röstningsrådgivningsföretagen står i förbindelse, samt en beskrivning av förbindelserna. Berörda företag ska vara bolag, värdepappersföretag eller kreditinstitut som är börsnoterade.
d	Typ av förbindelse Olika möjliga förbindelser anges i IAS 24.9. Om flera är tillämpliga ska den väsentligaste förbindelsen väljas och beskrivas i den åtföljande förklaringen, exempelvis därför att det rör sig om: — samma företagskoncern, — enhetens partner eller samriskföretag, — en tredje enhets partner eller samriskföretag, — en närstående person som utövar kontroll eller gemensam kontroll, — en närstående person som har ett betydande inflytande, — en nyckelperson i ledande ställning
e	Uppgifter om eventuell policy för intressekonflikter med röstningsrådgivningsföretag Fritext Lämna i förekommande fall en kort beskrivning av värdepappersföretagets policy för att förebygga sådana intressekonflikter som kan uppstå på grund av ombudens kopplingar till företag eller koncerner i vilka värdepappersföretaget innehar aktier.

4. IF IP4 – RÖSTNINGSRIKTLINJER

4.1 Allmänna anmärkningar

Enligt artikel 52.1 d) i förordning (EU) 2019/2033 krävs offentliggörande av röstningsriktlinjer i fråga om företag där sådant aktieinnehav som avses i artikel 52.2 finns. Den berörda tabellen ska användas för offentliggörande av alla röstningsriktlinjer som ingår i tillämpningsområdet, inte bara röstningsriktlinjer för ombud. Röstningsriktlinjer kan vara omfattande och kan fastställas från fall till fall för vissa punkter på dagordningen för en stämma. Dessa riktlinjer kan variera beroende på förslaget geografiska område, ekonomiska sektor eller tema.

4.2 Instruktioner om specifika positioner

Kolumn	Rättsliga hänvisningar och instruktioner
a	Röstningsriktlinjer i fråga om företag där sådant aktieinnehav som avses i artikel 52.2 finns Artikel 52.1 d och 52.2 i förordning (EU) 2019/2033. Fritext. Kort allmän sammanfattning och eventuella länkar till icke-konfidentiella handlingar, helst i form av hypertextlänkar.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/1160**av den 5 juli 2022****om ändring av genomförandeförordning (EU) 2017/2470 vad gäller användningsvillkoren och specifikationerna för det nya livsmedlet nikotinamidribosidklorid****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/2283 av den 25 november 2015 om nya livsmedel och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1169/2011 och upphävande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 och kommissionens förordning (EG) nr 1852/2001 ⁽¹⁾, särskilt artikel 12, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EU) 2015/2283 får endast nya livsmedel som godkänts och införts i unionsförteckningen över nya livsmedel släppas ut på marknaden i unionen.
- (2) I enlighet med artikel 8 i förordning (EU) 2015/2283 har en unionsförteckning över nya livsmedel upprättats genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/2470 ⁽²⁾.
- (3) Unionsförteckningen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2017/2470 innehåller nikotinamidribosidklorid som ett godkänt nytt livsmedel.
- (4) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/16 ⁽³⁾ godkändes utsläppande på marknaden av nikotinamidribosidklorid som ett nytt livsmedel för användning i kosttillskott enligt definitionen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/46/EG ⁽⁴⁾ för vuxna.
- (5) Den 2 mars 2020 lämnade företaget ChromaDex Inc. (*sökanden*) in en ansökan till kommissionen i enlighet med artikel 10.1 i förordning (EU) 2015/2283 om ändring av användningsvillkoren för det nya livsmedlet nikotinamidribosidklorid. Sökanden begärde att användningen av nikotinamidribosidklorid skulle utvidgas till livsmedel för speciella medicinska ändamål och komplett kostersättning för viktkontroll enligt definitionen i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 609/2013 ⁽⁵⁾ vid 500 mg per dag och för måltidsersättning vid 300 mg per dag; alla dessa kategorier gäller vuxna, utom gravida och ammande kvinnor.
- (6) Den 2 mars 2020 ansökte sökanden även hos kommissionen om skydd av äganderättsligt skyddade data för en studie som lämnats till stöd för ansökan, närmare bestämt en studie på människor som utvärderar tillskottet nikotinamidribosidklorids säkerhet och dosberoende effekter ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ EUT L 327, 11.12.2015, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/2470 av den 20 december 2017 om upprättande av en unionsförteckning över nya livsmedel i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/2283 om nya livsmedel (EUT L 351, 30.12.2017, s. 72).

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/16 av den 10 januari 2020 om godkännande för utsläppande på marknaden av nikotinamidribosidklorid som ett nytt livsmedel enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/2283 och om ändring av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/2470 (EUT L 7, 13.1.2020, s. 6).

⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/46/EG av den 10 juni 2002 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kosttillskott (EGT L 183, 12.7.2002, s. 51).

⁽⁵⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 609/2013 av den 12 juni 2013 om livsmedel avsedda för spädbarn och småbarn, livsmedel för speciella medicinska ändamål och komplett kostersättning för viktkontroll och om upphävande av rådets direktiv 92/52/EEG, kommissionens direktiv 96/8/EG, 1999/21/EG, 2006/125/EG och 2006/141/EG, Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/39/EG och kommissionens förordningar (EG) nr 41/2009 och (EG) nr 953/2009 (EUT L 181, 29.6.2013, s. 35).

⁽⁶⁾ Säkerhetsrapport från klinisk studie, "Safety and Metabolic Effects of Nicotinamide Riboside in a Randomized, Double-blind, Crossover, Placebo-controlled Trial of Men and Women ≥ 55 Years of Age" (Maki et al., 2020), bilaga 4 – rapport från studie av Maki.

- (7) Den 8 juni 2020 begärde kommissionen att Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (*livsmedelsmyndigheten*) i enlighet med artikel 10.3 i förordning (EU) 2015/2283 skulle avge ett vetenskapligt yttrande genom att göra en bedömning av utvidgningen av användningen av det nya livsmedlet nikotinamidribosidklorid.
- (8) Den 14 september 2021 antog livsmedelsmyndigheten sitt vetenskapliga yttrande "Extension of use of nicotinamide riboside chloride as a novel food pursuant to Regulation (EU) 2015/2283" ⁽⁷⁾ i enlighet med artikel 11 i förordning (EU) 2015/2283.
- (9) I det vetenskapliga yttrandet konstaterade livsmedelsmyndigheten att nikotinamidribosidklorid är säkert att använda vid halter på 500 mg per dag i livsmedel för speciella medicinska ändamål och i komplett kostersättning för viktkontroll för vuxna, utom gravida och ammande kvinnor. Användningsvillkoren för nikotinamidribosidklorid bör därför ändras så att det godkänns för användning i dessa livsmedel.
- (10) I samma yttrande bedömde livsmedelsmyndigheten säkerheten hos måltidsersättning för befolkningen i allmänhet, inte bara för vuxna, eftersom det i enlighet med artikel 5.6 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/2469 ⁽⁸⁾ inte kan uteslutas att måltidsersättning som innehåller nya livsmedel kommer att konsumeras av andra befolkningsgrupper. I yttrandet påpekade livsmedelsmyndigheten också att intaget på 300 mg nikotinamidribosidklorid från måltidsersättning per dag för vuxna, utom gravida och ammande kvinnor, är under den fastställda övre gränsen för intag av nikotinamid ⁽⁹⁾, utom för spädbarn, och att det därför kan anses vara säkert. Mot bakgrund av livsmedelsmyndighetens bedömning av användningen av det nya livsmedlet i måltidsersättning för alla befolkningsgrupper, utom spädbarn, som visar att intaget av det nya livsmedlet från måltidsersättning kommer att vara långt under den övre gränsen för intag av nikotinamid, och eftersom måltidsersättning är en livsmedelskategori som i praktiken efterfrågas och används uteslutande av vuxna, anser kommissionen att det nya livsmedlet endast får godkännas för användning i måltidsersättning för vuxna, utom gravida och ammande kvinnor, vid en användningsnivå på 300 mg dag, såsom sökanden föreslår.
- (11) Det vetenskapliga yttrandet ger tillräckligt underlag för att man ska kunna fastställa att nikotinamidribosidklorid uppfyller kraven för utsläppande på marknaden i enlighet med artiklarna 9 och 12.1 i förordning (EU) 2015/2283 när det används vid halter på 500 mg per dag i livsmedel för speciella medicinska ändamål och i komplett kostersättning för viktkontroll för vuxna, utom gravida och ammande kvinnor. Det vetenskapliga yttrandet ger också tillräckligt underlag för att man ska kunna fastställa att nikotinamidribosidklorid uppfyller kraven för utsläppande på marknaden i enlighet med artikel 12.1 i förordning (EU) 2015/2283 när det används vid halter på 300 mg per dag i måltidsersättning för vuxna, utom gravida och ammande kvinnor.
- (12) Säkerhetsuppgifterna och säkerhetsbedömningen avseende nikotinamidribosidklorid för användning i livsmedel för speciella medicinska ändamål, komplett kostersättning för viktkontroll och måltidsersättning rörde endast vuxna, utom gravida och ammande kvinnor. Ett märkningskrav bör därför föreskrivas för att tydligt informera konsumenterna om att livsmedel för speciella medicinska ändamål, komplett kostersättning för viktkontroll och måltidsersättning som innehåller nikotinamidribosidklorid endast bör konsumeras av personer över 18 år, utom gravida och ammande kvinnor.
- (13) I sitt vetenskapliga yttrande angav livsmedelsmyndigheten maximihalter för kvicksilver, kadmium och bly i specifikationerna för det nya livsmedlet. Dessa halter är endast tillämpliga på livsmedel för speciella medicinska ändamål, komplett kostersättning för viktkontroll och måltidsersättning eftersom inga maximihalter för kvicksilver, kadmium och bly har fastställts för dessa livsmedel i kommissionens förordning (EG) nr 1881/2006 ⁽¹⁰⁾. Specifikationen för det nya livsmedlet bör därför ändras så att det fastställs maximihalter för dessa tungmetaller som endast är tillämpliga på nya användningar. Eftersom ingen maximihalt har fastställts för arsenik i samma förordning bör den halt som fastställs i den här förordningen vara tillämplig på alla godkända användningar.

⁽⁷⁾ EFSA Journal, vol. 19(2021):11, artikelnr 6843.

⁽⁸⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/2469 av den 20 december 2017 om fastställande av administrativa och vetenskapliga krav för de ansökningar som avses i artikel 10 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/2283 om nya livsmedel (EUT L 351, 30.12.2017, s. 64).

⁽⁹⁾ Efsa (Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet), 2006, "Opinion of the Scientific Committee on Food on the tolerable upper intake level of nicotinic acid and nicotinamide (Niacin)": avgett den 17 april 2002 i vetenskapliga livsmedelskommittén och Efsas panel för nutrition, nya livsmedel och allergener i livsmedel: *Tolerable upper intake levels for vitamins and minerals*, EFSA, s.l. [121–134 s.].

⁽¹⁰⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1881/2006 av den 19 december 2006 om fastställande av gränsvärden för vissa främmande ämnen i livsmedel (EUT L 364, 20.12.2006, s. 5).

- (14) I sitt vetenskapliga yttrande påpekade livsmedelsmyndigheten att studien på människor som utvärderar tillskottet nikotinamidribosidklorids säkerhet och dosberoende effekter ⁽¹⁾ inte var nödvändig för livsmedelsmyndighetens bedömning och slutsats. Denna studie bör därför inte skyddas i enlighet med artikel 27.1 i förordning (EU) 2015/2283.
- (15) Bilagan till genomförandeförordning (EU) 2017/2470 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (16) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till genomförandeförordning (EU) 2017/2470 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juli 2022.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

⁽¹⁾ Säkerhetsrapport från klinisk studie, "Safety and Metabolic Effects of Nicotinamide Riboside in a Randomized, Double-blind, Crossover, Placebo-controlled Trial of Men and Women ≥ 55 Years of Age" (Maki et al., 2020), bilaga 4 – rapport från studie av Maki.

Bilagan till genomförandeförordning (EU) 2017/2470 ska ändras på följande sätt:

1. I tabell 1 (Godkända nya livsmedel) ska posten för nikotinamidribosidklorid ersättas med följande:

Godkänt nytt livsmedel	Villkoren för hur det nya livsmedlet får användas		Ytterligare särskilda märkningskrav	Andra krav	Uppgiftsskydd
	Angiven livsmedelskategori	Maximihalter			
"Nikotinamidribosidklorid	Kosttillskott enligt definitionen i direktiv 2002/46/EG	300 mg/dag för vuxna, utom gravida och ammande kvinnor 230 mg/dag för gravida och ammande kvinnor	Det nya livsmedlet ska vid märkning av livsmedel där det ingår benämnas 'nikotinamidribosidklorid'.		Godkänt den 20 februari 2020. Detta införande sker på grundval av äganderättsligt skyddade vetenskapliga rön och vetenskapliga data som skyddas i enlighet med artikel 26 i förordning (EU) 2015/2283. Sökande: ChromaDex Inc., 10900 Wilshire Boulevard Suite 600, Los Angeles, CA 90024, Förenta staterna. Under den tid som uppgiftsskyddet gäller får endast ChromaDex Inc. släppa ut det nya livsmedlet nikotinamidribosidklorid på marknaden i unionen, såvida inte en senare sökande erhåller godkännande för det nya livsmedlet utan hänvisning till de äganderättsligt skyddade vetenskapliga rön eller vetenskapliga data som skyddas i enlighet med artikel 26 i förordning (EU) 2015/2283 eller med medgivande av ChromaDex Inc. Datum då uppgiftsskyddet löper ut: den 20 februari 2025."
	Livsmedel för speciella medicinska ändamål enligt definitionen i förordning (EU) nr 609/2013 för vuxna, utom gravida och ammande kvinnor	I enlighet med särskilda näringsbehov hos de personer som produkterna är avsedda för	1. Det nya livsmedlet ska vid märkning av livsmedel där det ingår benämnas 'nikotinamidribosidklorid'. 2. Märkningen av livsmedel som innehåller det nya livsmedlet ska innehålla en uppgift om att dessa livsmedel endast bör konsumeras av personer över 18 år, utom gravida och ammande kvinnor.		
	Komplett kostersättning för viktkontroll enligt definitionen i förordning (EU) nr 609/2013 för vuxna, utom gravida och ammande kvinnor	500 mg/dag			
	Måltidsersättning för vuxna, utom gravida och ammande kvinnor	150 mg/portion (högst 2 portioner/dag upp till 300 mg/dag)			

2. I tabell 2 (Specifikationer) ska posten för nikotinamidribosidklorid ersättas med följande:

Godkänt nytt livsmedel	Specifikation
"Nikotinamidribosidklorid	Beskrivning/definition Det nya livsmedlet är en syntetisk form av nikotinamidribosidklorid. Det nya livsmedlet innehåller ≥ 90 % nikotinamidribosidklorid, främst i dess β-form. De resterande beståndsdelarna är lösningsmedelsrester, reaktionsbiprodukter och nedbrytningsprodukter. Nikotinamidribosidklorid CAS-nr: 23111-00-4 EG-nr: 807-820-5 IUPAC-namn: 1-[(2R,3R,4S,5R)-3,4-dihydroxi-5-(hydroximetyl)oxolan-2-yl]pyridin-1-ium-3-karboxamidklorid Kemisk formel: C₁₁H₁₅N₂O₅Cl Molekylvikt: 290,7 g/mol Egenskaper/sammansättning Färg: vit till ljusbrun Form: pulver Identifiering: bekräftas med NMR (kärnmagnetisk resonans) Nikotinamidribosidklorid ≥ 90 % Vattenhalt: ≤ 2 % Lösningsmedelsrester Aceton: $\leq 5\,000$ mg/kg Metanol: $\leq 1\,000$ mg/kg Acetonitril: ≤ 50 mg/kg Metyltertiärbutyleter: ≤ 500 mg/kg Reaktionsbiprodukter Metylacetat: $\leq 1\,000$ mg/kg Acetamid: ≤ 27 mg/kg Ättiksyra: $\leq 5\,000$ mg/kg Tungmetaller Arsenik: ≤ 1 mg/kg Kvicksilver (*): $\leq 0,1$ mg/kg Kadmium (*): ≤ 1 mg/kg Bly (*): $\leq 0,5$ mg/kg Mikrobiologiska kriterier Bakterietal totalt: $\leq 1\,000$ CFU/g Jäst och mögel: ≤ 100 CFU/g <i>Escherichia coli</i>: ej påvisade i 10 g CFU: kolonibildande enheter. * Endast för livsmedel för speciella medicinska ändamål, komplett kostersättning för viktkontroll och måltidsersättning."

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/1161**av den 5 juli 2022****om fastställande av budgettak för 2022 för vissa ordningar för direktstöd som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013 av den 17 december 2013 om regler för direktstöd för jordbrukare inom de stödordningar som ingår i den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 637/2008 och rådets förordning (EG) 73/2009 ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 22.1, 36.4, 42.2, 47.3, 49.2, 51.4 och 53.7, och

av följande skäl:

- (1) För varje medlemsstat som tillämpar ordningen för grundstöd enligt avdelning III kapitel 1 i förordning (EU) nr 1307/2013, måste kommissionen fastställa det årliga nationella tak som avses i artikel 22.1 i den förordningen för 2022 genom att dra av de tak som fastställs i enlighet med artiklarna 42, 47, 49, 51 och 53 i den förordningen från det årliga nationella tak som anges i bilaga II till den förordningen. I enlighet med artikel 22.2 i den förordningen ska hänsyn tas till de öknings som tillämpas av medlemsstaterna i enlighet med den bestämmelsen.
- (2) För varje medlemsstat som tillämpar systemet för enhetlig arealersättning enligt avdelning III kapitel 1 i förordning (EU) nr 1307/2013, måste kommissionen fastställa det årliga nationella tak som avses i artikel 36.4 i den förordningen för 2022 genom att dra av de tak som fastställs i enlighet med artiklarna 42, 47, 49, 51 och 53 i den förordningen från det årliga nationella tak som anges i bilaga II till den förordningen. I enlighet med artikel 36.4 andra stycket i den förordningen ska kommissionen, vid fastställandet av det årliga nationella taket för systemet för enhetlig arealersättning, ta hänsyn till de öknings som tillämpas av medlemsstaterna i enlighet med den bestämmelsen.
- (3) För varje medlemsstat som beviljar omfördelningsstödet enligt avdelning III kapitel 2 i förordning (EU) nr 1307/2013, måste kommissionen fastställa det årliga nationella tak som avses i artikel 42.2 i den förordningen för 2022 på grundval av den procentandel som medlemsstaterna anmält i enlighet med artikel 42.1 i den förordningen.
- (4) När det gäller stödet för jordbruksmetoder med gynnsam inverkan på klimatet och miljön enligt avdelning III kapitel 3 i förordning (EU) nr 1307/2013 måste de årliga nationella tak som avses i artikel 47.3 i den förordningen för 2022 beräknas i enlighet med artikel 47.1 i den förordningen och uppgå till 30 % av det nationella taket för den berörda medlemsstaten enligt bilaga II till den förordningen.
- (5) För medlemsstater som beviljar stödet till områden med naturliga begränsningar enligt avdelning III kapitel 4 i förordning (EU) nr 1307/2013 måste kommissionen fastställa de årliga nationella tak som avses i artikel 49.2 i den förordningen för 2022 på grundval av den procentandel som de berörda medlemsstaterna anmält i enlighet med artikel 49.1 i den förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 608.

- (6) När det gäller stödet till unga jordbrukare enligt avdelning III kapitel 5 i förordning (EU) nr 1307/2013 måste kommissionen fastställa de årliga nationella tak som avses i artikel 51.4 i den förordningen för 2022 på grundval av den procentandel som medlemsstaterna anmält i enlighet med artikel 51.1 i den förordningen och de får inte vara högre än 2 % av det årliga tak som fastställs i bilaga II till den förordningen.
- (7) Om det sammanlagda stödbelopp till unga jordbrukare för vilket ansökningar lämnats in för 2022 i en medlemsstat överstiger det tak som fastställs i enlighet med artikel 51.4 i förordning (EU) nr 1307/2013 för den medlemsstaten, måste skillnaden finansieras av medlemsstaten i enlighet med artikel 51.2 i den förordningen, samtidigt som det högsta belopp som anges i artikel 51.1 i den förordningen inte får överskridas. För tydlighetens skull är det lämpligt att fastställa detta högsta belopp för varje medlemsstat.
- (8) För varje medlemsstat som beviljar det frivilliga kopplade stödet enligt avdelning IV kapitel 1 i förordning (EU) nr 1307/2013 under 2022 måste kommissionen fastställa de årliga nationella tak som avses i artikel 53.7 i den förordningen för 2022 på grundval av den procentandel som medlemsstaten anmält i enlighet med artikel 54.1 i den förordningen.
- (9) När det gäller 2022 började de ordningar för direktstöd som föreskrivs i förordning (EU) nr 1307/2013 att genomföras den 1 januari 2022. För att uppnå enhetlighet mellan den förordningens tillämpning för ansökningsåret 2022 och motsvarande budgettaks tillämpning bör denna förordning tillämpas från och med samma dag.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för direktstöd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De årliga nationella taken för ordningen för grundstöd enligt artikel 22.1 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska för 2022 vara de som fastställs i punkt I i bilagan till den här förordningen.
2. De årliga nationella taken för systemet för enhetlig arealersättning enligt artikel 36.4 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska för 2022 vara de som fastställs i punkt II i bilagan till den här förordningen.
3. De årliga nationella taken för omfördelningsstödet enligt artikel 42.2 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska för 2022 vara de som fastställs i punkt III i bilagan till den här förordningen.
4. De årliga nationella taken för stödet för jordbruksmetoder med gynnsam inverkan på klimatet och miljön enligt artikel 47.3 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska för 2022 vara de som fastställs i punkt IV i bilagan till den här förordningen.
5. De årliga nationella taken för stödet till områden med naturliga begränsningar enligt artikel 49.2 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska för 2022 vara de som fastställs i punkt V i bilagan till den här förordningen.
6. De årliga nationella taken för stödet till unga jordbrukare enligt artikel 51.4 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska för 2022 vara de som fastställs i punkt VI i bilagan till den här förordningen.
7. De högsta beloppen för stödet till unga jordbrukare enligt artikel 51.1 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska för 2022 vara de som fastställs i punkt VII i bilagan till den här förordningen.

8. De årliga nationella taken för det frivilliga kopplade stödet enligt artikel 53.7 i förordning (EU) nr 1307/2013 ska för 2022 vara de som fastställs i punkt VIII i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2022.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juli 2022.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA

I. Årliga nationella tak för ordningen för grundstöd enligt artikel 22.1 i förordningen (eu) nr 1307/2013

(tusental euro)

Kalenderår	2022
Belgien	206 964
Danmark	496 739
Tyskland	2 819 741
Irland	814 613
Grekland	1 068 315
Spanien	2 789 560
Frankrike	3 025 958
Kroatien	181 856
Italien	2 074 792
Luxemburg	22 741
Malta	650
Nederländerna	424 101
Österrike	458 384
Portugal	268 021
Slovenien	72 697
Finland	259 284
Sverige	391 651

II. Årliga nationella tak för systemet för enhetlig arealersättning enligt artikel 36.4 i förordning (EU) nr 1307/2013

(tusental euro)

Kalenderår	2022
Bulgarien	381 002
Tjeckien	464 763
Estland	127 424
Cypern	29 400
Lettland	175 229
Litauen	224 175
Ungern	712 920
Polen	1 549 794
Rumänien	947 209
Slovakien	205 513

III. Årliga nationella tak för omfördelningsstödet enligt artikel 42.2 i förordning (EU) nr 1307/2013

(tusental euro)

Kalenderår	2022
Belgien	45 157
Bulgarien	55 967
Tyskland	316 571
Frankrike	672 643
Kroatien	40 323
Litauen	86 777
Polen	281 472
Portugal	78 100
Rumänien	106 527
Slovakien	10 600

IV. Årliga nationella tak för stödet för jordbruksmetoder med gynnsam inverkan på klimatet och miljön enligt artikel 47.3 i förordning (EU) nr 1307/2013

(tusental euro)

Kalenderår	2022
Belgien	141 599
Bulgarien	239 177
Tjeckien	254 432
Danmark	234 909
Tyskland	1 356 732
Estland	58 073
Irland	355 885
Grekland	538 858
Spanien	1 439 232
Frankrike	2 017 928
Kroatien	120 968
Italien	1 088 559
Cypern	14 294
Lettland	95 742
Litauen	173 555
Luxemburg	10 030
Ungern	391 715
Malta	1 573
Nederländerna	182 933

Österrike	203 275
Polen	1 017 370
Portugal	205 658
Rumänien	575 809
Slovenien	39 459
Slovakien	118 810
Finland	155 260
Sverige	205 771

V. Årliga nationella tak för stödet till områden med naturliga begränsningar enligt artikel 49.2 i förordning (EU) nr 1307/2013

(tusental euro)

Kalenderår	2022
Danmark	2 857
Slovenien	2 078

VI. Årliga nationella tak för stödet till unga jordbrukare enligt artikel 51.4 i förordning (EU) nr 1307/2013

(tusental euro)

Kalenderår	2022
Belgien	8 909
Bulgarien	1 521
Tjeckien	1 696
Danmark	15 661
Tyskland	45 224
Estland	1 258
Irland	23 726
Grekland	35 924
Spanien	95 949
Frankrike	67 264
Kroatien	8 065
Italien	72 571
Cypern	476
Lettland	2 489
Litauen	7 231
Luxemburg	501
Ungern	5 223
Malta	21

Nederländerna	12 196
Österrike	13 552
Polen	33 912
Portugal	13 711
Rumänien	22 766
Slovenien	1 578
Slovakien	1 706
Finland	5 175
Sverige	13 718

VII. **Högsta belopp för stödet till unga jordbrukare enligt artikel 51.1 i förordning (EU) nr 1307/2013**

(tusental euro)

Kalenderår	2022
Belgien	9 440
Bulgarien	15 945
Tjeckien	16 962
Danmark	15 661
Tyskland	90 449
Estland	3 872
Irland	23 726
Grekland	35 924
Spanien	95 949
Frankrike	134 529
Kroatien	8 065
Italien	72 571
Cypern	953
Lettland	6 383
Litauen	11 570
Luxemburg	669
Ungern	26 114
Malta	105
Nederländerna	12 196
Österrike	13 552
Polen	67 825
Portugal	13 711
Rumänien	38 387
Slovenien	2 631

Slovakien	7 921
Finland	10 351
Sverige	13 718

VIII. Årliga nationella tak för det frivilliga kopplade stödet enligt artikel 53.7 i förordning (EU) nr 1307/2013

(tusental euro)	
Kalenderår	2022
Belgien	79 279
Bulgarien	119 588
Tjeckien	127 216
Danmark	32 863
Estland	6 821
Irland	3 000
Grekland	178 243
Spanien	573 444
Frankrike	1 008 964
Kroatien	60 484
Italien	468 806
Cypern	3 812
Lettland	45 680
Litauen	86 777
Luxemburg	160
Ungern	195 857
Malta	3 000
Nederländerna	3 350
Österrike	14 229
Polen	508 685
Portugal	134 434
Rumänien	276 893
Slovenien	17 099
Slovakien	59 405
Finland	101 436
Sverige	89 168

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/1162**av den 5 juli 2022**

om registrering av import av elcyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina till följd av återupptagandet av undersökningarna i syfte att genomföra domarna av den 27 april 2022 i målen T-242/19 och T-243/19 med avseende på genomförandeförordning (EU) 2019/73 och genomförandeförordning (EU) 2019/72

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ⁽¹⁾ (den grundläggande antidumpningsförordningen), särskilt artikel 14,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1037 av den 8 juni 2016 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ⁽²⁾ (den grundläggande antidumpningsförordningen), särskilt artikel 24, och

av följande skäl:

1. FÖRFARANDE**1.1 Antagande av åtgärder**

- (1) Den 17 juli 2018 antog Europeiska kommissionen (*kommissionen*) förordning (EU) 2018/1012 ⁽³⁾ om införande av en provisorisk antidumpningstull på import av elcyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina (*förordningen om provisorisk tull*).
- (2) Den 17 januari 2019 antog kommissionen genomförandeförordning (EU) 2019/73 ⁽⁴⁾ och genomförandeförordning (EU) 2019/72 ⁽⁵⁾ (*de omtvistade förordningarna*).

1.2 Tribunalens dom

- (3) Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd (*Giant*) väckte talan om ogiltigförklaring vid tribunalen och ifrågasatte de omtvistade förordningarnas lagenlighet. Giant ifrågasatte den justering som gjorts av dess exportpris för försäljning via närstående handlare i unionen genom analog tillämpning av artikel 2.9 i den grundläggande antidumpningsförordningen vid beräkningen av prisunderskridandet. Giant hävdade i synnerhet att justeringen – avdraget för den närstående importörens försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt en teoretisk vinst – ändrade handelsledet för dess exportförsäljning, vilket resulterade i en jämförelse mellan dess exportpris på importörsnivå och unionspriserna på detaljistnivå. Detta justerade exportpris jämfördes med unionsindustrins försäljningspriser till deras första oberoende kunder vid försäljning via närstående försäljningsenheter i EU för beräkningarna av prisunderskridande och målprisunderskridande. Giant ifrågasatte också behandlingen av OEM-försäljning (Original Equipment Manufacturer – tillverkare av originalutrustning) vid beräkningen av prisunderskridandet. Giant ansåg att unionstillverkarnas försäljning av produkter under eget varumärke till detaljister borde ha justerats till nivån för försäljning till en icke-närstående OEM-kund i unionen innan den jämfördes med Giants OEM-försäljning.

⁽¹⁾ EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ EUT L 176, 30.6.2016, s. 55.

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/1012 av den 17 juli 2018 om införande av en provisorisk antidumpningstull på import av elcyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina och om ändring av genomförandeförordning (EU) 2018/671 (EUT L 181, 18.7.2018, s. 7).

⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/73 av den 17 januari 2019 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den provisoriska tull som införts på import av elcyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 16, 18.1.2019, s. 108).

⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/72 av den 17 januari 2019 om införande av en slutgiltig utjämningsstull på import av elcyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 16, 18.1.2019, s. 5).

- (4) Den 27 april 2022 meddelade tribunalen sina domar i målen T-242/19 och T-243/19 genom vilka både genomförandeförordning (EU) 2019/73 (*antidumpningsförordningen*) och genomförandeförordning (EU) 2019/72 (*antisubventionsförordningen*) ogiltigförklarades med avseende på Giant.
- (5) Tribunalen fann att kommissionen inte var skyldig att fastställa prisunderskridandemarginaler och att den hade rätt att grunda sin skadeanalys och därmed orsakssambandet på andra prisfenomen som anges i artikel 3.3 i den grundläggande antidumpningsförordningen respektive artikel 8.2 i den grundläggande antisubventionsförordningen, såsom en väsentlig sänkning av unionsindustrins priser eller förhindrande av väsentliga prisökningar. Eftersom kommissionen stödde sig på beräkningen av prisunderskridandet enligt artikel 3.3 respektive artikel 8.2 fann tribunalen emellertid i båda fallen att kommissionen inte gjorde en rättvis jämförelse vid beräkningen av sökandens prisunderskridandemarginal genom att den beaktade vissa faktorer när det gällde unionsindustrins priser som den inte desto mindre hade dragit av från sökandens priser (eller som inte förelåg vid OEM-försäljning eftersom försäljningen i efterföljande led av den berörda produkten ⁽⁶⁾ gjordes av den oberoende köparen själv). Tribunalen påpekade att det konstaterade metodfelet ledde till att ett underskridande av dessa priser fastställdes trots att dess omfattning eller förekomst inte hade styrkts på ett korrekt sätt.
- (6) Med hänsyn till den betydelse som kommissionen hade fäst vid prisunderskridandet som en central indikator i sin skadeanalys och att det var en avgörande faktor för slutsatsen om orsakssambandet mellan den dumpade eller subventionerade importen och skadan, fann tribunalen att felet vid beräkningen av prisunderskridandet var tillräckligt för att ogiltigförklara kommissionens analys av respektive orsakssamband, vilket var en viktig grund för införandet av åtgärder.
- (7) Slutligen påpekades tribunalen att oberoende av den analoga tillämpningen av artikel 2.9 i den grundläggande antidumpningsförordningen för att bedöma förekomsten av skada i den mening som avses i artikel 3 i den förordningen eller artikel 8 i den grundläggande antisubventionsförordningen innebär den orättvisa jämförelse som konstaterats i den andra delen av denna grund under alla omständigheter att kommissionens bedömning enligt dessa bestämmelser är ogiltig ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾.
- (8) Tribunalen påpekade också att nivån för undanröjande av skada fastställdes på grundval av en jämförelse som inbegrep det vägda genomsnittliga importpriset för de exporterande tillverkare som ingick i urvalet, vederbörligen justerat för importkostnader och tullar, såsom detta hade fastställts för beräkningen av prisunderskridandet ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾. Följaktligen fann tribunalen att det inte kan uteslutas att unionsindustrins skademarginal skulle ha fastställts till en ännu lägre nivå än i de omtvistade förordningarna och ännu lägre än den dumpningsmarginal eller den storlek på de utjämningsbara subventionerna som fastställdes i dessa, om det inte hade begåtts ett metodfel avseende sökandens prisunderskridande. I så fall, och i enlighet med artikel 9.4 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 15.1 i den grundläggande antisubventionsförordningen, bör beloppet för respektive tull minskas till en nivå som är tillräcklig för att undanröja skadan ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾.
- (9) På grundval av denna bedömning ogiltigförklarade tribunalen de båda omtvistade förordningarna till den del de rör Giant.

⁽⁶⁾ Enligt definitionen i de omtvistade förordningarna.

⁽⁷⁾ Mål T-242/19 Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd mot Europeiska kommissionen, EU:T:2022:259, punkt 126.

⁽⁸⁾ Mål T-243/19 Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd mot Europeiska kommissionen, EU:T:2022:260, punkt 118.

⁽⁹⁾ Mål T-242/19 Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd mot Europeiska kommissionen, EU:T:2022:259, punkt 122.

⁽¹⁰⁾ Mål T-243/19 Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd mot Europeiska kommissionen, EU:T:2022:260, punkt 114.

⁽¹¹⁾ Mål T-242/19 Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd mot Europeiska kommissionen, EU:T:2022:259, punkt 123.

⁽¹²⁾ Mål T-243/19 Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd mot Europeiska kommissionen, EU:T:2022:260, punkt 115.

2. GRUND FÖR REGISTRERING

- (10) Kommissionen undersökte huruvida det är lämpligt att göra importen av den berörda produkten föremål för registrering. I detta sammanhang tog kommissionen hänsyn till nedanstående överväganden.
- (11) Enligt artikel 266 i EUF-fördraget ska institutionerna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att följa domar. Om en rättsakt som antagits av institutionerna inom ramen för ett administrativt förfarande, såsom en antidumpnings- eller antisubventionsundersökning, ogiltigförklaras utgörs efterlevnaden av tribunalens dom av att den ogiltigförklarade rättsakten ersätts av en ny rättsakt, där den rättsstridighet som tribunalen konstaterat undanröjs ⁽¹³⁾.
- (12) Enligt domstolens rättspraxis kan förfarandet för att ersätta den ogiltigförklarade rättsakten återupptas i precis det skede då rättsstridigheten inträffade ⁽¹⁴⁾. Detta innebär i synnerhet att i en situation där en rättsakt som avslutar ett administrativt förfarande ogiltigförklaras påverkar ogiltigförklarandet inte nödvändigtvis de förberedande rättsakterna, såsom inledandet av antidumpningsförfarandet. I en situation där en förordning om införande av slutgiltiga antidumpningsåtgärder ogiltigförklaras är antidumpningsförfarandet fortfarande öppet efter ogiltigförklarandet, eftersom den rättsakt som avslutar antidumpningsförfarandet inte längre ingår i unionens rättsordning ⁽¹⁵⁾, med undantag för om rättsstridigheten inträffade i det inledande skedet.
- (13) Såsom förklaras i tillkännagivandet om återupptagande ⁽¹⁶⁾, och eftersom rättsstridigheten inte inträffade i det inledande skedet utan i undersökningsskedet, beslutade kommissionen att återuppta antidumpnings- och antisubventionsundersökningarna till den del de rör Giant och i det skede då rättsstridigheten inträffade.
- (14) Enligt domstolens rättspraxis kan återupptagandet av det administrativa förfarandet och ett eventuellt återinförande av tullar inte anses strida mot förbudet mot retroaktiv verkan ⁽¹⁷⁾. Genom tillkännagivandet om återupptagande har berörda parter, inbegripet importörer, underrättats om att resultaten av den nya undersökningen ska utgöra grunden för alla eventuella framtida betalningsförpliktelser.
- (15) På grundval av kommissionens nya avgöranden och resultatet av de återupptagna undersökningarna, som inte är kända i detta skede, kan kommissionen komma att anta förordningar om revidering av de tillämpliga tullsatserna, om så är motiverat. Dessa eventuella reviderade tullsats kommer att få verkan samma dag som de omtvistade antidumpnings- och antisubventionsförordningarna trädde i kraft.
- (16) Kommissionen uppmanade därför de nationella tullmyndigheterna att avvakta resultatet av den nya undersökningen innan de fattar beslut om eventuella ansökningar om återbetalning av de antidumpnings- och/eller utjämningstullar som ogiltigförklarats av tribunalen med avseende på Giant. Tullmyndigheterna åläggs således att vänta med att behandla ansökningar om återbetalning av ogiltigförklarade tullar till dess att resultaten av den nya undersökningen har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (17) Om de återupptagna undersökningarna skulle leda till att åtgärderna återinförs bör tullar även tas ut för den period under vilken den återupptagna undersökningen genomförs.

⁽¹³⁾ De förenade målen 97, 193, 99 och 215/86 Asteris AE m.fl. och Grekland mot kommissionen, REG 1988, s. 2181, punkterna 27 och 28.

⁽¹⁴⁾ Mål C-415/96, Spanien mot kommissionen, REG 1998, s. I-6993, punkt 31; mål C-458/98, P Industrie des Poudres Sphériques mot rådet, REG 2000, s. I-8147, punkterna 80 till 85; mål T-301/01, Alitalia mot kommissionen, REG 2008, s. II-1753, punkterna 99 och 142; de förenade målen T-267/08 och T-279/08, Région Nord-Pas-de-Calais mot kommissionen, REU 2011, s. II-0000, punkt 83.

⁽¹⁵⁾ Mål C-415/96, Spanien mot kommissionen, REG 1998, s. I-6993, punkt 31; mål C-458/98, P Industrie des Poudres Sphériques mot rådet, REG 2000, s. I-8147, punkterna 80 till 85.

⁽¹⁶⁾ EUT C 260, 6.7.2022, s. 5.

⁽¹⁷⁾ Mål C-256/16, Deichmann SE mot Hauptzollamt Duisburg, domstolens dom av den 15 mars 2018, punkt 79 och mål C-612/16, C & J Clark International Ltd mot Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, dom av den 19 juni 2019, punkt 5.

- (18) Kommissionen noterar i detta avseende att registrering är ett verktyg som föreskrivs i artikel 14.5 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 24.5 i den grundläggande antisubventionsförordningen för att göra det möjligt att tillämpa åtgärder på import från och med registreringsdagen. I det aktuella fallet bedömer kommissionen det lämpligt att registrera import från Giant i syfte att underlätta uttag av antidumpnings- och utjämningsstullar efter det att nivåerna reviderats i enlighet med tribunalens dom ⁽¹⁸⁾.
- (19) I enlighet med domstolens rättspraxis ⁽¹⁹⁾ är villkoren i artikel 10.4 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 16.4 i den grundläggande antisubventionsförordningen inte tillämpliga i det aktuella ärendet, till skillnad från när det gäller registrering som äger rum under perioden före antagandet av provisoriska åtgärder. Syftet med registreringen i samband med genomförandet av domstolens dom är inte att medge ett eventuellt retroaktivt genomförande av handelspolitiska skyddsåtgärder såsom föreskrivs i dessa bestämmelser. Syftet är snarare att säkerställa de gällande åtgärdernas ändamålsenlighet, utan onödigt avbrott från och med den dag då de omtvistade förordningarna trädde i kraft och fram till dess att de korrigerade tullarna återinförs, genom att säkerställa att det i framtiden är möjligt att ta ut de korrekta tullbeloppen.
- (20) Mot bakgrund av ovanstående ansåg kommissionen att det fanns grund för registrering i enlighet med artikel 14.5 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 24.5 i den grundläggande antisubventionsförordningen,

3. REGISTRERING

- (21) På grundval av ovanstående måste import av den berörda produkten som tillverkas av Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd enligt Taric-tilläggsnummer C383 göras till föremål för registrering.
- (22) Såsom anges i tillkännagivandet om återupptagande kommer den slutgiltiga betalningsförpliktelsen avseende eventuella antidumpnings- och utjämningsstullar från och med den dag då de omtvistade antidumpnings- och antisubventionsförordningarna trädde i kraft att fastställas på grundval av resultatet av den nya undersökningen.
- (23) Inga tullar högre än dem som fastställs i de omtvistade förordningarna får tas ut under perioden mellan offentliggörandet av tillkännagivandet om återupptagande och dagen för ikraftträdande av resultaten av de återupptagna undersökningarna.
- (24) De gällande antidumpnings- och utjämningsstullar som tillämpas på Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd är 20,7 % respektive 3,9 %.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Tullmyndigheterna ska i enlighet med artikel 14.5 i förordning (EU) 2016/1036 och artikel 24.5 i förordning (EU) 2016/1037 vidta lämpliga åtgärder för att registrera importen till unionen av pedalassisterade cyklar med en elektrisk hjälpmotor, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 8711 60 10 och ex 8711 60 90 (Taric-nummer 8711 60 90 10), med ursprung i Folkrepubliken Kina och tillverkade av Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd (Taric-tilläggsnummer C383).
2. Registreringen ska upphöra nio månader efter dagen för denna förordnings ikraftträdande.
3. Nivån på de antidumpnings- och utjämningsstullar som kan tas ut på import av pedalassisterade cyklar med en elektrisk hjälpmotor som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 8711 60 10 och ex 8711 60 90 (Taric-nummer 8711 60 90 10), med ursprung i Folkrepubliken Kina och tillverkade av Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd (Taric-tilläggsnummer C383), mellan återupptagandet av undersökningarna och dagen för ikraftträdandet av resultaten av de återupptagna undersökningarna får inte överstiga de tullar som infördes genom genomförandeförordningar (EU) 2019/73 och (EU) 2019/72.

⁽¹⁸⁾ Mål T-440/20, Jindal Saw mot kommissionen, EU:T:2022:318, punkterna 154–159.

⁽¹⁹⁾ Mål C-256/16, Deichmann SE mot Hauptzollamt Duisburg, punkt 79 och mål C-612/16, C & J Clark International Ltd mot Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, dom av den 19 juni 2019, punkt 58.

4. De nationella tullmyndigheterna ska avvakta offentliggörandet av kommissionens relevanta genomförandeförordning om återinförande av tullen innan de fattar beslut om ansökningar om återbetalning och eftergift av antidumpnings- och/eller utjämningstullar vad gäller import från Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juli 2022.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BESLUT

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT (EU) 2022/1163

av den 23 juni 2022

om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare efter en ansökan från Grekland (EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/691 av den 28 april 2021 om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare (EGF) och om upphävande av förordning (EU) nr 1309/2013 ⁽¹⁾, särskilt artikel 15.1,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 16 december 2020 mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning samt om nya egna medel, inbegripet en färdplan för införandet av nya egna medel ⁽²⁾, särskilt punkt 9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Målen för Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare (EGF) är att visa solidaritet och främja varaktig sysselsättning på anständiga villkor i unionen genom att erbjuda stöd till uppsagda arbetstagare och egenföretagare vars verksamhet upphört i samband med omfattande omstruktureringar, och hjälpa dem att återgå till varaktig sysselsättning på anständiga villkor så snart som möjligt.
- (2) Det högsta årliga beloppet för EGF får i enlighet med artikel 8 i rådets förordning (EU, Euratom) 2020/2093 ⁽³⁾ inte överstiga 186 miljoner EUR (i 2018 års priser).
- (3) Den 21 december 2021 lämnade Grekland in en ansökan om ekonomiskt bidrag från EGF efter uppsägningar av arbetstagare i den ekonomiska sektor som i den statistiska näringsgrensindelningen Nace ⁽⁴⁾ rev. 2 klassificeras som huvudgrupp 27 (Tillverkning av elapparatur) i Nuts 2-regionen Attika (EL30) i Grekland ⁽⁵⁾. Ansökan kompletterades med ytterligare uppgifter i enlighet med artikel 8.5 i förordning (EU) 2021/691. Ansökan uppfyller villkoren för ekonomiskt bidrag från EGF enligt artikel 13 i förordning (EU) 2021/691.
- (4) EGF bör därför utnyttjas för att tillhandahålla det ekonomiska bidrag på 1 495 830 EUR som Grekland ansökt om.
- (5) För att minimera den tid det tar att bevilja bidrag från EGF bör detta beslut tillämpas från och med den dag då det antas.

⁽¹⁾ EUT L 153, 3.5.2021, s. 48.

⁽²⁾ EUT L 433 I, 22.12.2020, s. 28

⁽³⁾ Rådets förordning (EU, Euratom) 2020/2093 av den 17 december 2020 om den fleråriga budgetramen för 2021–2027 (EUT L 433 I, 22.12.2020, s. 11).

⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1893/2006 av den 20 december 2006 om fastställande av den statistiska näringsgrensindelningen Nace rev. 2 och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3037/90 och vissa EG-förordningar om särskilda statistikområden (EUT L 393, 30.12.2006, s. 1).

⁽⁵⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/1755 av den 8 augusti 2019 om ändring av bilagorna till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (Nuts) (EUT L 270, 24.10.2019, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE:

Artikel 1

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare ska belastas med 1 495 830 EUR i åtagande- och betalningsbemyndiganden ur Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2022.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det ska tillämpas från och med den 23 juni 2022.

Utfärdat i Bryssel den 23 juni 2022.

På Europaparlamentets vägnar

R. METSOLA

Ordförande

På rådets vägnar

F. RIESTER

Ordförande

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT (EU) 2022/1164**av den 23 juni 2022****om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare efter en ansökan från Frankrike (EGF/2022/001 FR/Air France)**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/691 av den 28 april 2021 om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare (EGF) och om upphävande av förordning (EU) nr 1309/2013 ⁽¹⁾, särskilt artikel 15.1,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 16 december 2020 mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning samt om nya egna medel, inbegripet en färdplan för införandet av nya egna medel ⁽²⁾, särskilt punkt 9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare (EGF) syftar till att visa solidaritet och främja varaktig sysselsättning på anständiga villkor i unionen genom att stödja uppsagda arbetstagare och egenföretagare vars verksamhet har upphört till följd av omfattande omstruktureringar och hjälpa dem att återgå till varaktig sysselsättning på anständiga villkor så snart som möjligt.
- (2) Enligt artikel 8 i rådets förordning (EU, Euratom) 2020/2093 ⁽³⁾ får EGF inte överstiga ett årligt maximibelopp på 186 miljoner EUR (i 2018 års priser).
- (3) Den 21 januari 2022 lämnade Frankrike in en ansökan om utnyttjande av EGF till följd av uppsägningar vid Air France i Frankrike. Ansökan kompletterades med ytterligare uppgifter i enlighet med artikel 8.5 i förordning (EU) 2021/691. Ansökan uppfyller villkoren för ekonomiskt bidrag från EGF i enlighet med vad som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EU) 2021/691.
- (4) EGF bör därför utnyttjas för att tillhandahålla det ekonomiska bidrag på 17 742 607 EUR som Frankrike har ansökt om.
- (5) För att minimera den tid det tar att bevilja bidrag från EGF bör detta beslut tillämpas från och med den dag då det antas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare ska utnyttjas för att tillhandahålla 17 742 607 EUR i åtagande- och betalningsbemyndiganden ur Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2022.

⁽¹⁾ EUT L 153, 3.5.2021, s. 48.

⁽²⁾ EUT L 433 I, 22.12.2020, s. 28.

⁽³⁾ Rådets förordning (EU, Euratom) 2020/2093 av den 17 december 2020 om den fleråriga budgetramen 2021–2027 (EUT L 433 I, 22.12.2020, s. 11).

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det ska tillämpas från och med den 23 juni 2022.

Utfärdat i Bryssel den 23 juni 2022.

På Europaparlamentets vägnar

R. METSOLA

Ordförande

På rådets vägnar

F. RIESTER

Ordförande

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)